

## התיקון להגנה על זכויות תלמידים - ארה"ב (PPRA)

### תקציר - תרגום חופשי: טובה בן-ארי

התיקון להגנה על זכויות תלמידים מתייחס לתוכניות אשר מקבלות מימון ממשרד החינוך של ארה"ב. תיקון זה מיועד להגן על זכויות הורים ותלמידים בשתי דרכים:

1. הוא מבקש להבטיח שבתי ספר יאפשרו להורים לבחון כל חומר לימודי, אם חומרים אלה עומדים להיות בשימוש בהקשר של סקרים, ניתוחים או הערכות שילדיהם משתתפים בהם.
2. הוא מבקש להבטיח שבתי ספר יקבלו הסכמה בכתב מן ההורים לפני שתלמידים צעירים נדרשים להשתתף בסקרים, ניתוחים או הערכות אשר חושפים מידע באשר ל:
  - א. נטייה פוליטית;
  - ב. בעיות נפשיות ופסיכולוגיות שבדרך כלל גורמות לבושה אצל התלמיד והוריו.
  - ג. גישה והתנהגות מינית;
  - ד. התנהגות לא חוקית, אנטי-חברתית, מפלילה ומשפילה;
  - ה. הערכה ביקורתית של האנשים עמם המשיבים נמצאים בקשר משפחתי קרוב;
  - ו. מערכות יחסים בעלי זכויות מיוחדות המזוהות באופן חוקי כמו עורכי דין, רופאים ושרים;
  - ז. הכנסה (מלבד זו הנדרשת על פי חוק כדי לקבוע כשירות להשתתף בתוכנית או עבור קבלת עזרה כלכלית תחת תוכנית שכזו).

תלמידים או הורים, אשר מאמינים שזכויותיהם תחת תיקון זה הופרו, יכולים להגיש תלונה בכתב למשרד פניות הורים. התלונות חייבות לכלול עובדות תוך מתן סיבה מספקת להאמין כי אכן התרחשה הפרת זכויות.

דוגמא להודעה על זכויות עבור בתי"ס יסודיים וחטיבות ביניים

### תקציר

החוק לזכויות החינוך והפרטיות של המשפחה (FERPA) מאפשר להורים ולתלמידים שעברו את גיל 18 זכויות מסוימות בנוגע לתיק החינוכי של התלמיד. זכויות אלה הם:

משרד החינוך  
המינהל הפדגוגי  
הפיקוח ליישום חוק זכויות התלמיד

1. הזכות לבדוק ולסקור את התיק החינוכי של התלמיד תוך 45 ימים מהיום שבו בית הספר קיבל את הבקשה לגישה לתיק. הורים או תלמידים מורשים צריכים להפנות למנהל בית הספר (או לאדם המטפל בנושא), בקשה בכתב אשר מפרטת את התיק או התיקים שברצונם לבדוק. בית הספר יערוך את הסידורים הנדרשים לגישה לתיק ויודיע להורים או לתלמיד מורשה אודות הזמן והמקום בו ניתן לבדוק את התיק.
2. הזכות לבקש תיקון פרטים בתיק החינוכי של התלמיד שהורה או תלמיד מורשה סבורים שהם מטעים או אינם מדויקים. הורים או תלמיד מורשה צריכים לבקש מבית הספר לתקן את הפרטים שהם סבורים כמטעים או לא מדויקים, באמצעות בקשה בכתב למנהל בית הספר (או לאדם המטפל בנושא), המציינת במדויק את החלק בתיק אותו הם מבקשים לשנות ולהסביר מדוע פרטים אלה אינם מדויקים או מטעים. אם בית הספר מחליט שלא לתקן את התיק, בית הספר יודיע להורים או לתלמיד מורשה אודות ההחלטה ויציע להם להשתמש בזכותם לשימוע בנוגע לבקשת התיקון. מידע נוסף על השימוע יינתן להורים או לתלמיד מורשה יחד עם ההודעה על זכותם זו.
3. הזכות להסכמה לחשיפה של מידע אישי הנמצא בתיק של התלמיד, למעט במידה ו-FERPA מורה על חשיפת מידע ללא הסכמה. חריג אחד המאפשר חשיפת מידע ללא הסכמה, הוא חשיפת מידע לאנשי בית הספר אשר יש להם אינטרס חינוכי לגיטימי. הכוונה ב"אנשי בית הספר" היא אדם אשר מועסק ע"י בית הספר כמנהל, סופרוויזור, מרצה או איש צוות תמיכה (כולל צוות רפואי ואנשי היחידה לאכיפת חוקים); אדם המשרת בוועדת בית הספר; אדם או חברה עמה נמצא ביה"ס בקשר חוזי למשימה מסוימת (כמו – עו"ד, יועץ רפואי או תרפיסט); או הורה או תלמיד המשתתפים בוועדה רשמית, כמו ועדת משמעת. לאנשים אלה יש אינטרס לגיטימי לבחון תיק של תלמיד כדי למלא אחר מחויבויותיהם המקצועיות. (אופציונלי) אחרי בקשה, בית הספר יחשוף תיק חינוכי לא הסכמה לאנשי בית ספר אחר אליו התלמיד מבקש להירשם. [הערה: FERPA דורשת מבית הספר לעשות מאמץ סביר להודיע להורים או לתלמיד מורשה על הבקשה לקבלת התיק, אלא אם בית הספר מצהיר בהודעות השנתיות כי הוא מתכוון להעביר תיקים חינוכיים על פי בקשה]
4. הזכות להגיש תלונה למשרד החינוך של ארה"ב באשר לכשלים שנעשו ע"י בית הספר להיענות לדרישות של FERPA.